CALL TO ORDER

ROLL CALL

CONSENT CALENDAR

1. 16-068CP  
   Recommendation to receive, file and close the following cases due to lack of evidence and/or witness cooperation or staff recommendation:

   CPCC NO. ALLEGATION(S)
   15-266 Unbecoming Conduct

   Suggested Action: Approve recommendation.

REGULAR AGENDA

2. 16-069CP  
   Recommendation to receive and file the Notice of Adjournment for the November 10, 2016 Regular Meeting of the Citizen Police Complaint Commission.

   Suggested Action: Approve recommendation.

3. 16-070CP  
   Recommendation to approve the minutes of the Citizen Police Complaint Commission Special Meeting held Wednesday, November 30, 2016.

   Suggested Action: Approve recommendation.

4. 16-071CP  
   Recommendation to adopt the proposed Citizen Police Complaint Commission Meeting Schedule for 2017.

   Suggested Action: Approve recommendation.
5. 16-072CP  Recommendation to declare proposed amendment to the Citizen Police Complaint Commission By-Laws read the first time and laid over to the next regular meeting of the Citizen Police Complaint Commission for final reading.

Suggested Action: Approve recommendation.

6. 16-073CP  Recommendation to receive and file City Manager's Report.

Suggested Action: Approve recommendation.

PUBLIC COMMENT: OBTAIN SPEAKER CARD FROM THE CITY CLERK
Opportunity to address the Commission (on non-agenda items) is given to the first 10 persons who submit Speaker Cards to the City Clerk prior to 6:30 p.m. Each speaker is allowed three (3) minutes to make their comments unless that time is extended by the Chair.

EXECUTIVE DIRECTOR'S REPORT

REMARKS FROM THE CHAIR AND COMMISSIONERS

RECESS TO CLOSED SESSION
Recess to Closed Session in the Council Lounge, pursuant to Section 54957 of the California Government Code, for the purpose of consideration of personnel discipline matters.

RECONVENE FROM CLOSED SESSION

7. 16-074CP  Recommendation to receive Commission's vote and refer findings to the City Manager.

Suggested Action: Approve recommendation.

PUBLIC COMMENT: IMMEDIATELY PRIOR TO ADJOURNMENT
Opportunity is given to those members of the public who have not addressed the Commission on non-agenda items. Each speaker is limited to three (3) minutes unless extended by the Chair.
ADJOURNMENT

I, Jonathan Nagayama, City Clerk Specialist, certify that the agenda was posted not less than 72 hours prior to the meeting.  

[Signature] Date: 12/8/16

jn
NOTE:

If oral language interpretation for non-English speaking persons is desired or if a special accommodation is desired pursuant to the Americans with Disabilities Act, please make your request by phone to the Office of the City Clerk at (562) 570-6101, 72 business hours prior to the Charter Commission meeting.

Kung nais ang interpretasyon ng sinasalitang wika para sa mga taong hindi nagsasalita ng Ingles o kung nais ang isang natatanging tulong ayon sa Americans with Disabilities Act, mangyaring isagawa ang iyong hiling sa pamamagitan ng telepono sa Opisina ng Clerk ng Lungsod sa (562) 570-6101, 72 oras ng negosyo bago ang pagpupulong ng Charter Commission.

Si desea interpretación oral en otro idioma para personas que no hablan inglés o si desea una adaptación especial en conformidad con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades, haga su solicitud por teléfono a la Oficina de la Secretaría Municipal al (562) 570-6101, 72 horas hábiles antes de la reunión de la comisión de estatutos.
NOTICE OF ADJOURNMENT
OF THE REGULAR MEETING OF THE
CITY OF LONG BEACH
CITIZEN POLICE COMPLAINT COMMISSION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that at the Regular Meeting of the City of Long Beach Citizen Police Complaint Commission held at 6:30 P.M. on Thursday, November 10, 2016, all members of said Commission were absent there from due to the meeting having been previously cancelled, and the undersigned Clerk of the Citizen Police Complaint Commission declared said meeting adjourned.

[Signature]

MARIA DE LA LUZ GARCIA
CITY CLERK

Prepared by:  Jonathan Nagayama
Date:  November 10, 2016
FINISHED AGENDA & DRAFT MINUTES

CALL TO ORDER (6:16 PM)

At 6:16 PM, Chair Price called the meeting to order.

ROLL CALL (6:16 PM)

Commissioners Raúl Añorve, Beekman "Terry" Beebe, Josephine Castellanos, Present: Richard Lindemann and Jeff Price
Commissioners Alvaro Castillo, David Clement, Suely Saro and Miles Nevin
Absent:

Also present: Anitra Dempsey, Executive Director, Citizen Police Complaint Commission; Celenia Perez, Special Investigator; Patrick Weithers, Special Investigator; Steve Lauricella, Commander, Long Beach Police Department; Jonathan Nagayama, City Clerk Specialist.

CONSENT CALENDAR (6:16 PM)

Passed the Consent Calendar

A motion was made by Commissioner Añorve, seconded by Commissioner Castellanos, to approve Consent Calendar Item. The motion carried by the following vote:
Yes: 5 - Raúl Añorve, Beekman "Terry" Beebe, Josephine Castellanos, Richard Lindemann and Jeff Price

Absent: 4 - Alvaro Castillo, David Clement, Suely Saro and Miles Nevin

1. 16-059CP
   Recommendation to receive, file and close the following cases due to lack of evidence and/or witness cooperation or staff recommendation:

<table>
<thead>
<tr>
<th>CPCC NO.</th>
<th>ALLEGATION(S)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>16-023</td>
<td>Failure to Take Report</td>
</tr>
<tr>
<td>15-158</td>
<td>Failure to Care for Property &amp; Unbecoming Conduct</td>
</tr>
<tr>
<td>15-157</td>
<td>Unbecoming Conduct</td>
</tr>
<tr>
<td>15-167</td>
<td>Assault, Harassment, Intimidation, Racial Profiling, Sexual Harassment, Dishonesty, Improper Personal Search and Lost or Stolen Property</td>
</tr>
</tbody>
</table>

A motion was made to approve recommendation on the Consent Calendar.

REGULAR AGENDA (6:17 PM)

2. 16-060CP
   Recommendation to approve the minutes of the Citizen Police Complaint Commission Special Meeting held Thursday, October 13, 2016.

A motion was made by Commissioner Añorve, seconded by Commissioner Castellanos, to approve recommendation. The motion carried by the following vote:

Yes: 4 - Raúl Añorve, Beekman "Terry" Beebe, Josephine Castellanos and Richard Lindemann

Abstain: 1 - Jeff Price

Absent: 4 - Alvaro Castillo, David Clement, Suely Saro and Miles Nevin

3. 16-061CP
   Recommendation to receive and file City Manager's Report.
Anitra Dempsey, Executive Director, presented the staff report.

A motion was made by Commissioner Añorve, seconded by Commissioner Lindemann, to approve recommendation. The motion carried by the following vote:

Yes: 5 - Raúl Añorve, Beekman "Terry" Beebe, Josephine Castellanos, Richard Lindemann and Jeff Price

Absent: 4 - Alvaro Castillo, David Clement, Suely Saro and Miles Nevin

PUBLIC COMMENT (6:20 PM)

Jennifer Hooshmand spoke.

Donna L. Williams spoke.

Calvin Richmond spoke.

EXECUTIVE DIRECTOR'S REPORT (6:32 PM)

Anitra Dempsey, Executive Director, reminded the Commissioners that the last regularly scheduled meeting for the year is on Thursday, December 8, 2016 at 6:30 PM.

REMARKS FROM THE CHAIR AND COMMISSIONERS (6:33 PM)

Chair Price spoke.

RECESS TO CLOSED SESSION (6:34 PM)

At 6:34 PM, there being no objection, Chair Price recessed the meeting to Closed Session.

RECONVENE FROM CLOSED SESSION (9:49 PM)

At 9:49 PM, Chair Price reconvened the meeting.

Commissioners Raúl Añorve, Beekman "Terry" Beebe, Josephine Castellanos, Present: Alvaro Castillo, Richard Lindemann and Jeff Price
Commissioners David Clement, Suely Saro and Miles Nevin
Absent:

4. 16-063CP

Recommendation to receive Commission's vote and refer findings to the City Manager.

Chair Price reported out from Closed Session the following actions taken:

[1] Case No. 15-284 Commissioners voted 5-1 on Allegation No. 1 - Failure to Take Report and 6-0 on Allegation No. 2 - Unbecoming Conduct for First Officer accused;

[2] Case No. 15-285 Commissioners voted 6-0 on Allegation Nos. 1 & 2 - Bias Based Policing for First and Second Officers accused;

[3] Case No. 16-075 Commissioners voted 6-0 on Allegation Nos. 1 - Unbecoming Conduct and 2 - Failure to Take Action for First Officer accused;

[4] Case No. 16-081 Commissioners voted 6-0 on Allegation Nos. 1 - Failure to Take Action, 2 & 3 - Unbecoming Conduct, 4 - Failure to Investigate and 5 - Profanity for First Officer accused;

[5] Case No. 16-038 Commissioners voted 5-1 on Allegation No. 1 - Harassment and 6-0 on Allegations Nos. 2, 3, 4 & 5 - Unbecoming Conduct for First Officer accused;

[6] Case No. 15-275 Commissioners voted 5-1 - on Allegation Nos. 1 & 2 - Failure to Investigate for First Officer accused;

[7] Case No. 15-270 Commissioners voted 5-1 on Allegation Nos. 1, 2, 3, 4 & 5 - Misappropriation of Property for First, Second, Third, Fourth and Fifth Officers accused and 6-0 on Allegation Nos. 6, 7, 8, 9 & 10 - Unbecoming Conduct for First, Second, Third, Fourth and Fifth Officers accused;

[8] Case No. 16-169 Commissioners voted 5-1 on Allegation No. 1 - Failure to Care for Property for First Officer accused;
[9] Case No. 16-031 Commissioners voted 6-0 on Allegation Nos. 1, 2, 3, 4, 5 & 6 - Improper Entry and 7, 8, 9, 10, 11 & 12 - Use of Force for First, Second, Third, Fourth, Fifth and Sixth Officers accused;

[10] Case No. 15-277 Commissioners voted 4-2 on Allegation No. 1 - Misuse of Authority for First Officer accused;

[11] Case No. 16-067 Commissioners voted 5-1 on Allegation No. 1 - Use of Force for First Officer accused; and

[12] Case No. 15-265 Commissioners voted 6-0 on Allegation Nos. 1 & 2 - Failure to Care for Property for First and Second Officers accused and 3 & 4 - Failure to Care for Property for Second and Third Officers accused.

A motion was made by Commissioner Castillo, seconded by Commissioner Lindemann, to approve recommendation. The motion carried by the following vote:

Yes:  6 - Raúl Añorve, Beekman "Terry" Beebe, Josephine Castellanos, Alvaro Castillo, Richard Lindemann and Jeff Price

Absent:  3 - David Clement, Suely Saro and Miles Nevin

PUBLIC COMMENT (9:54 PM)

No members of the public addressed the commission.

ADJOURNMENT (9:55 PM)

At 9:55 PM, there being no objection, Chair Price declared the meeting adjourned.

jn
NOTE:

If written language translation of the Commission agenda and minutes for non-English speaking persons is desired, please make your request by phone to the Office of the City Clerk at (562) 570-6101, 72 business hours prior to the Commission meeting.

Kung nais ang pagsasalin ng nakasulat na wika ng agenda ng Komisyon at ang minutes para sa mga taong hindi nagsasalita ng Ingles, mangyaring isagawa ang iyong hiling sa pamamagitan ng telepono sa Opisina ng Clerk ng Lungsod sa (562) 570-6101, 72 oras ng negosyo bago ang pagpupulong ng Commission.

Si desea obtener la traducción escrita en otro idioma de la agenda y actas de la comisión para personas que no hablan inglés, haga su solicitud por teléfono a la Oficina de la Secretaría Municipal al (562) 570-6101, 72 horas hábiles antes de la reunión de la comisión.
Citizen Police Complaint Commission

Commission Meetings
2017

<table>
<thead>
<tr>
<th>MONTH</th>
<th>DATE</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>JANUARY</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>FEBRUARY</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>MARCH</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>APRIL</td>
<td>13</td>
</tr>
<tr>
<td>MAY</td>
<td>11</td>
</tr>
<tr>
<td>JUNE</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>JULY</td>
<td>13</td>
</tr>
<tr>
<td>AUGUST</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>SEPTEMBER</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td>OCTOBER</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>NOVEMBER</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>DECEMBER</td>
<td>14</td>
</tr>
</tbody>
</table>
ARTICLE I

DEFINITION

Section 1. As used in these by-laws, unless a different meaning clearly appears from the context:

A. "Commission" and "CPCC" shall mean the City of Long Beach Citizen Police Complaint Commission.
B. "Commissioners" shall mean the members of the Commission.
C. "Executive Director" shall mean the city employee appointed by the City Manager to (1) oversee the Commission's business; (2) direct the Commission's staff and support team; (3) receive allegations of police employee misconduct, and (4) exercise any other delegated authorities.
D. "Independent Investigator" shall mean the person(s) appointed by the City Manager to receive, or investigate, at the direction of the Commission, allegations of police misconduct.
E. "City" shall mean the City of Long Beach.

ARTICLE II

AUTHORITY, POWERS, DUTIES

Section 1. The Commission shall have all of the authority, powers, and duties conveyed by Section 1153 of the City Charter.
Section 2. These by-laws do not, and are not intended, to exceed the powers given to the Commission by the City Charter and/or ordinances.

ARTICLE III

COMMISSIONERS

Section 1. Eleven (11) Commissioners shall be selected as follows:
A. Each of the nine City Councilpersons shall nominate to the City Mayor one (1) resident from his or her district to serve in the district Commissioner positions;
B. The City Mayor shall appoint one nominee from each Council district to serve in district Commissioner positions and two City residents to serve in at-large Commissioner positions;
C. All appointees shall be confirmed by a majority vote of the City Council;
D. The Commission shall be broadly representative of the population of the City in terms of race, ethnicity, age, gender, sexual orientation, religion, labor or business affiliation, and physical disability.

Section 2. Commission vacancies shall be filled in the same manner as original appointments, to fill unexpired terms.

Section 3. Each Commissioner must reside in the City at the time of nomination and throughout his or her service on the Commission. Each Commissioner (other than at-large Commissioners) must maintain residence within the City Council district from which he or she was appointed during his or her service on the Commission.

Section 4. Commissioners who fail to maintain the residence requirements must resign from the Commission or be removed in accordance with Municipal Code §2.18.050.

ARTICLE IV

TERMS OF OFFICE

Section 1. The term of office shall be two (2) years.
Section 2. No Commissioner shall serve more than two (2) full terms.
Section 3. Serving a portion of an unexpired term shall not be counted as service of one term.
Section 4. Terms of office shall commence on the second Thursday of July. Terms of office for Commissioners representing Council Districts #1, #2, #6, and #9, and one at-large Commissioner, shall commence in even-numbered years. Terms of office for Commissioners representing Council Districts #3, #4, #5, #7, and #8, and one at-large Commissioner, shall commence in odd-numbered years. A replacement schedule shall be maintained by the City Clerk and the Executive Director to show when each Commissioner's term expires.

ARTICLE V

REMOVAL FROM OFFICE
Section 1. Pursuant to City Charter Article V, Section 510, "[t]he Mayor may remove any member of a Charter-mandated commission at any time, with the concurrence of two-thirds (2/3) of the members of the City Council."

Section 2. Commissioners may be removed from the Commission by a majority vote of the City Council for the following causes:
   A. Absence from three consecutive meetings, including Commission meetings, training meetings, and assigned hearings, without official permission expressed in the minutes;
   B. Incompetence, malfeasance, misfeasance, neglect of duty, or conviction of a crime involving moral turpitude;
   C. Refusal to resign from the Commission when no longer a resident of the City or, except in the case of at-large commissioners, the district from which appointed; or
   D. Failure to comply with the confidentiality requirements described in Article X below.

Section 3. Commissioners may be declared malfeasant and recommended for dismissal by a majority vote of the Commission for the following reasons:
   A. Failure to receive training required for preparation to perform the duties of a Commissioner; or
   B. Failure to assume and fulfill assigned responsibilities, particularly those related to investigations and hearings before the Commission.

ARTICLE VI

COMPENSATION

Section 1. Commissioners shall receive no compensation for the performance of their official duties on the Commission unless compensation is expressly provided by the City Council.

ARTICLE VII

OFFICERS

Section 1. The Commission shall have at least two officers, Chair and Vice Chair, and such other officers it deems necessary.

Section 2. The Chair shall preside over all meetings of the Commission and shall have the same rights as other commissioners, including the right to vote on all matters. The Chair shall sign all documents on behalf of the Commission after such documents have been approved by the
Commission and shall perform such other duties and delegated responsibilities as may be imposed upon the Chair by the Commission.

Section 3. In the absence of the Chair, the Vice Chair shall assume all the duties and power of the Chair. In the absence of the Chair, all actions taken by the Vice Chair shall have the same force and effect as if taken by the Chair.

Section 4. The election of officers shall be conducted annually at the first meeting in July in accordance with the most recent edition of Roberts Rules of Order.

Section 5. All officers shall be elected by the Commission for a term of one year. No Commissioner may serve two successive years in the same office.

Section 6. In the event of the resignation or removal of the Chair during the year, the Vice Chair shall become the Chair, and a new election shall be held for Vice Chair. In the event of the resignation or removal of any other officer, a new election shall be held to fill the vacant office.

Section 7. If the Chair and Vice Chair are both absent at any meeting of the Commission, the Commission shall elect a Chair Pro Tern who shall perform all duties of the Chair. All actions taken by the Chair Pro Tern shall have the same force and effect as if taken by the Chair.

ARTICLE VIII

MEETINGS

Section 1. The most recent edition of Roberts Rules of Order shall apply to the conduct of the Commission’s meetings to the extent that they do not conflict with the Commission’s by-laws, in which case the by-laws shall apply.

Section 2. **Regular meetings of the Commission shall be held on the second Thursday of each month at 5:30 p.m. in the City Council Chamber, 333 West Ocean Boulevard, unless otherwise agreed upon in advance by the Commission.**

Section 3. Special meetings of the Commission may be convened at the call of the Chair, or of the Vice Chair in the absence of the Chair. Upon petition of six Commissioners, the Chair shall be required to call a meeting of the Commission within one week. Commissioners will be given at least 24 hours notice before any special meeting. The notice and agenda for any special meeting will be distributed in accordance with Section 54956 of the California Government Code.

Section 4. All meetings of the Commission shall be open to the public and, whenever possible, shall be held in a City-owned facility. Notice shall be given to the public prior to convening of any meeting in accordance with the Brown Act, Section 54950 et seq. of the California Government Code.
Section 5. A majority of all Commissioners shall constitute a quorum for the transaction of business. A motion shall carry upon the affirmative vote of the majority of the commissioners present at any meeting.

Section 6. A quorum being present, the order of business at the meetings of the Commission may include the following:
A. Roll Call
B. Minutes of Previous Meeting
C. Staff Reports
D. Chair's Report
E. Committee Reports
F. Unfinished Business
G. New Business
H. Public Participation
I. Next Meeting
J. Recess to personnel or executive session, if required
K. Adjournment

Section 7. A Commission meeting may be cancelled by the Chair due to a lack of a quorum, lack of sufficient agenda voting items, or for any reasonable cause as determined by the Chair.

Section 8. Minutes of each Commission meeting shall be kept and filed with the City Clerk, and copies shall be sent to the Mayor and City Manager.

Section 9. The Commission may promulgate such rules, regulations, policies, and procedures for its conduct as it deems necessary.

Section 10. All adopted rules, regulations, policies, and procedures shall be filed within five (5) business days with the City Clerk and shall bear the signature of the Chair and the date they were adopted.

Section 11. The annual meeting shall be the July meeting.

Section 12. Special Commissioner training meetings shall be conducted at sites to be determined. No business other than training shall be conducted at such meetings. Appropriate notices shall be posted in accordance with the Brown Act.

Section 13. Commissioners shall attend at least one training day every year and one Long Beach Police Department ride-along in their first 60 days of City Council approval as a Commissioner.

Section 14. New Commissioners shall attend an orientation meeting prior to their participation in their first Commission meeting.
ARTICLE IX
INVESTIGATIONS AND HEARINGS

Section 1. Investigations and hearings shall be conducted in accordance with the Policies and Procedures for processing complaints against police officers adopted by the Commission.

Section 2. The hearing process shall be open to the public to the extent legally possible and insofar as it does not conflict with state or federal law, as required by Section 1153 of the City Charter.

Section 3. Investigations and hearings shall be conducted solely to determine facts and to make recommendations to the City Manager.

Section 4. Hearings shall be scheduled as needed.

ARTICLE X
CONFIDENTIALITY

Section 1. All personnel records, investigative reports, documents generated within the Long Beach Police Department, information relating to deliberations of the Commission, and other matters shall be kept confidential to the extent required by law.

ARTICLE XI
COMMITTEES

Section 1. The Chair may appoint special committees as needed. Each shall consist of an appointed Chairperson and at least two other Commissioners.

Section 2. Committee appointments should be made to ensure a diversity of viewpoints to the greatest extent possible, in accordance with Section 1151 of the City Charter.

Section 3. The Commission Chair shall be an ex-officio member of all committees.

ARTICLE XII
REPORT TO CITY

Section 1. The Commission shall present an annual written report of its activities for the period of the previous July through June to the Mayor and City Council. The Commission may also make appropriate recommendations. The report shall include, but is not limited to, the following:

A. The name of the Commission;
B. The Commission's goals, objectives, and functions;
C. Reference, by category, to all reports and recommendations presented to the City Manager;
D. The number of meetings held;
E. Tile number of hearings conducted;
F. Attendance records of all commissioners;
G. The amount of money expended in support of the Commission, if known; and
H. A list of City personnel who regularly assist the Commission.

Section 2. The report should be submitted by December 31 of each year.

ARTICLE XIII

AMENDMENT OF BY-LAWS

Section 1. These By-Laws may be amended at any regular meeting of the Commission by majority vote of the commissioners present, provided that notice of such amendment shall have been given at the previous regular meeting and in accordance with any and all applicable laws.

**CHRONOLOGY OF AMENDMENTS AND ADOPTIONS:**

- November 7, 1990  Original Adoption
- November 11, 1993  Adoption Amended
- June 10, 1999  Adoption Amended
- December 14, 2000  Amendment Adopted
- February 11, 2016  Amendment Adopted

Respectfully submitted,

Jeffrey Price, Chair
Citizen Police Complaint Commission
CLOSED SESSION

Closed Session pursuant to Section 54957 of the California Government Code for the purpose of consideration of personnel discipline matters.

1. 16-075CP

<table>
<thead>
<tr>
<th>CPCC NO.</th>
<th>ALLEGATION(S)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>15-143</td>
<td>Bias Based Policing, Profanity and Use of Force.</td>
</tr>
<tr>
<td>15-142</td>
<td>Dishonesty.</td>
</tr>
<tr>
<td>16-191</td>
<td>Use of Force and Unbecoming Conduct.</td>
</tr>
<tr>
<td>12-262,</td>
<td>No Further Action Regarding allegations of</td>
</tr>
<tr>
<td>12-281 &amp;</td>
<td>Harassment, Use of Force, Dishonesty and Unbecoming Conduct</td>
</tr>
<tr>
<td>14-166</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>15-287</td>
<td>Unbecoming Conduct.</td>
</tr>
<tr>
<td>15-274</td>
<td>Unbecoming Conduct.</td>
</tr>
<tr>
<td>16-001</td>
<td>Unbecoming Conduct.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

I, Jonathan Nagayama, City Clerk Specialist, certify that the agenda was posted not less than 72 hours prior to the meeting. Date: 12/2/16

jn
NOTE:

If oral language interpretation for non-English speaking persons is desired or if a special accommodation is desired pursuant to the Americans with Disabilities Act, please make your request by phone to the Office of the City Clerk at (562) 570-6101, 72 business hours prior to the Charter Commission meeting.

Kung nais ang interpretasyon ng sinasalitang wika para sa mga taong hindi nagsasalita ng Ingles o kung nais ang isang natatanging tulong ayon sa Americans with Disabilities Act, mangyaring isagawa ang iyong hiling sa pamamagitan ng telepono sa Opisina ng Clerk ng Lungsod sa (562) 570-6101, 72 oras ng negosyo bago ang pagpupulong ng Charter Commission.

Si desea interpretación oral en otro idioma para personas que no hablan inglés o si desea una adaptación especial en conformidad con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades, haga su solicitud por teléfono a la Oficina de la Secretaria Municipal al (562) 570-6101, 72 horas hábiles antes de la reunión de la comisión de estatutos.

អ្នកអាចស្មោះលេខទូរស័ព្ទរ__()______ក្នុងក្រុមការប្រឹក្សាជាតិនៅអង់គ្លេសឬជាដំណើរសាស្រ្តដែលមានសំឡេងសម្រាប់អ្នកជាតិនៅអង់គ្លេសអាចស្វែងរកទៅក្នុងការរីករាល់ថ្មីដោយទំនិញទៅក្នុងការប្រឹក្សាសម្រាប់អ្នកជាតិនៅអង់គ្លេសបានក្នុងរយៈពេល 72 ម៉ូនូអេស្តុស។

(562) 570-6101 (72 ម៉ូនូអេស្តុសជាតិនៅអង់គ្លេស, ក្នុងការស្វែងរកទៅក្នុងការប្រឹក្សាសម្រាប់អ្នកជាតិនៅអង់គ្លេស)
If written language translation of the Commission agenda and minutes for non-English speaking persons is desired, please make your request by phone to the Office of the City Clerk at (562) 570-6101, 72 business hours prior to the Commission meeting.

Kung nais ang pagsasalin ng nakasulat na wika ng agenda ng Komisyon at ang minutes para sa mga taong hindi nagsasalita ng Ingles, mangyaring isagawa ang iyong hiling sa pamamagitan ng telepono sa Opisina ng Clerk ng Lungsod sa (562) 570-6101, 72 oras ng negosyo bago ang pagpupulong ng Commission.

Si desea obtener la traducción escrita en otro idioma de la agenda y actas de la comisión para personas que no hablan inglés, haga su solicitud por teléfono a la Oficina de la